

B-2.416

EL VICHY ESPAÑOL.

400840
MADE IN SPAIN

AGUAS MINERALES

DE

SOBRON

Y DE AGUAS CALIENTES ALCALINAS

Y DE

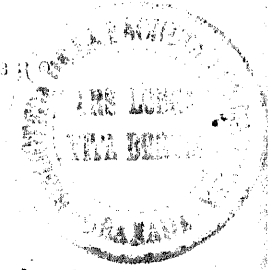
VILLANUEVA DE SOPORTILLA

ALCALINAS CARBONATADAS

PRÓXIMAS

A

IRANDA DE EBRO



VITORIA

COMPRADO DE LA VIUDA E HIJOS DE ITRBE.

1882



EL VICHY ESPAÑOL.

X B-2.416

AGUAS MINERALES

DE

SOBRON

GASEOSO ALCALINAS

Y DE

VILLANUEVA DE SOPORTILLA

ALCALINO CARBONATADAS

PRÓXIMAS

A

MIRANDA DE EBR

EBR



VITORIA

IMPRENTA DE LA VIUDA E HIJOS DE ITURBE.

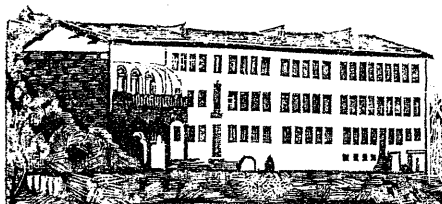
1882

El Vieby Español.

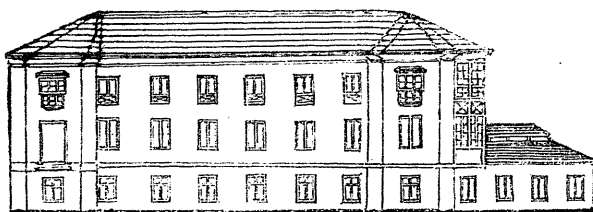
BAÑOS DE SOBRON Y SOPORTILLA

PROVINCIA DE ALAVA

VISTA GENERAL DEL ESTABLECIMIENTO



Fachada principal del edificio antiguo.



Fachada principal del nuevo edificio.

Provincia de Álava.

AGUAS

Minero - Minerales

DE

SOBRON Y SOPORTILLA

Declaradas por el Gobierno de utilidad
pública.

ESTAS AGUAS HAN SIDO PREMIADAS CON MEDALLAS,
EN LA EXPOSICION DE PARÍS, AÑO 1880 Y EN LA DE
FRANFORT (ALEMANIA) EN 1881.

La fuente de la salud de Sobron, llamada así, desde tiempo inmemorial, por las innumerables curas que hacía, es hoy, en union con el acreditado manantial de las aguas de Soportilla, el punto en donde los que tienen la desgracia de padecer del estómago y vías urinarias, encuentran un poderoso elemento para recobrar su salud Comprendiéndola así nuestra M. N. y M. L. Diputacion hizo en 1859 construir por su cuenta un buen edificio, don-

de los pobres enfermos pudieran albergarse con las comodidades posibles y atender á sus primeras necesidades; mas viendo esta celosa autoridad foral, el gran número de personas que acudía á las benéficas aguas, determinó la enagenacion del manantial y hospedería con objeto de facilitar á los hombres industriosos una especulacion en que pudieran desarrollar su laboriosidad, y satisfaciendo las necesidades de la época, crear un establecimiento digno del gran pensamiento de la corporacion. Bien penetrado de la idea su actual propietario, hizo construir en 1860 otro edificio, que, unido al primero, bastó por entónces al hospedage de los muchos enfermos que en vista de las portentosas curaciones, acudian presurosos á tomar las tan acreditadas aguas de Sobron.

Pero yendo cada dia en aumento la fama de las aguas y con ella el del número de dolientes que acudían á usarlas, conociendo el dueño de los baños la gran importancia del manantial que existe á la otra orilla del Ebro, jurisdiccion de Villanueva de Soportilla, no ha perdonado medio para adquirir su propiedad y conseguir la autorizacion para establecer por medio de una espaciosa y segura barca la comunicacion con los baños, fonda y aguas de Sobron, pensamiento que realizado hace años, ha hecho ya pequeño el Establecimiento para el gran número de bañistas y por consiguiente se ha visto nuevamente el propietario en la necesidad de construir otro edificio más, que unido con el antiguo por medio de un arco de piedra, forman en la actualidad un magnífico Establecimiento con capacidad para 180 personas, cómodamente alojadas y bien servidas, debido á las continuadas reformas que el propietario está constantemente haciendo.

El dueño del Establecimiento en vista del consi-

derable número de bañistas que acudían al mismo y con objeto de poderles proporcionar hospedage cómodo, hizo construir en 1879 otro edificio más contiguo al primero capaz para 110 personas más. Pero viendo que cada año era más numerosa la asistencia de bañistas y como los comedores aunque muy capaces se iban haciendo pequeños, su propietario que no perdona medio alguno para que los señores bañistas que acuden al mismo gocen de todas las comodidades posibles, ha hecho construir un nuevo edificio próximo al primero donde se instalarán los espaciosos y elegantes comedores. En el mismo edificio habrá además otro comedor para los que gusten ocuparle como sitio reservado.

Con el fin de evitar los inconvenientes que la cocina podía ofrecer dentro del primitivo edificio, se ha instalado fuera tambien, en el moderno, quedando por consiguiente aislada del mismo.

En este nuevo edificio hay tambien alojamiento para 30 personas, que unidas á las 290 que se hospedaban en el antiguo hacen un total de 320 personas, que estarán cómodamente alojadas.

Estas nuevas habitaciones reúnen superiores condiciones de comodidad y elegancia, á las del primitivo edificio.

La hospedería consta de tres pisos; hay tres comedores, uno de primera capaz para 180 cubiertos, otro de segunda, no tan grande, pero suficiente para el número de personas que acuden á dicho Establecimiento, y otro reservado capaz tambien para 25 personas. Los precios de dicha hospedería son: 22 reales en primera y 14 en segunda, el servicio á la española y 26 reales el servicio á la francesa. Las habitaciones amuebladas con más ó ménos lujo, para los bañistas que quieran ocuparlas y estar independientes, las hay desde 4 á 20 reales diarios no

faltando habitaciones de comunicacion para familias. Para la clase ménos acomodada hay habitaciones más baratas, pudiendo comer por su cuenta, existiendo una cocina independiente, donde pueden condimentar toda clase de alimentos á su gusto, facilitándoles el Establecimiento en caso de necesidad todo aquello que haga falta á precios sumamente arreglados; siendo el precio de estas habitaciones bastante módico. Para recreo de los bañistas hay café, billar, sala de tresillo, gabinete de lectura, piano, bailes y otras diversiones.

Este benéfico Establecimiento muy justamente llamado EL VICHY DE ESPAÑA por las muchas curaciones que en él se han obtenido, se halla situado dentro del país vascongado, á la orilla izquierda del rio Ebro, á 3 leguas de la estacion de Miranda, punto de empalme de la linea del Ferrocarril del Norte con la de Bilbao á Tudela, por consiguiente á 14 horas de Madrid, 3 de Vitoria, 5 de Bilbao y 4 de Logroño, habiendo un buen servicio de ómnibus y carretelas á la llegada de los trenes express, correo y recreo que en combinacion con la llegada de los mismos de los puntos citados conduce á los viajeros al Establecimiento en hora y media, atravesando un país muy pintoresco y siempre muy próximo á las riberas frondosas del Ebro.

La temporada principia el 15 de Junio y termina el 30 de Setiembre.

Durante la temporada permanece en el Establecimiento el Médico director nombrado por el Gobierno, quien además de contar para los casos necesarios con las acreditadas oficinas de Farmacia próximas á los baños, tiene á su disposicion para los casos urgentes, un botiquin muy bien surtido de cuanto pueda necesitarse.

Las personas que por sus ocupaciones ú otra

causa cualquiera no puedan hacer uso de las aguas dentro de la temporada, pueden verificarlo antes ó despues de la misma.

El servicio esmerado de este Establecimiento tan conocido, nada deja que desear, pues hallándose siempre presentes el dueño del Establecimiento y su señora esposa, no perdonan medio alguno para que los bañistas estén servidos como se merecen por un numeroso y escogido personal de uno y otro sexo.

La parte culinaria está á cargo de un excelente cocinero, que como lo tiene acreditado con cuantos han permanecido en esta casa, compite con los de las fondas de las grandes poblaciones sin faltar á los preceptos higiénicos indispensables en los Establecimientos de salud.

Tambien la parte religiosa ha sido objeto predilecto por parte del propietario pues no satisfecho con que los bañistas puedan concurrir á la pintoresca ermita de N.^a S.^a de Lantaron, situada en una colina distante 12 minutos de la casa, ha hecho construir una capilla unida al Establecimiento, donde se celebra el Santo Sacrificio de la misa.



Aguas de Sobron.

Cuadro Sinóptico

que demuestra en resúmen el resultado del análisis verificado por los señores profesores Dr. D. Domingo de Agreda y Madariaga, de Química General en la Facultad de Ciencias, y el Dr. D. Francisco López Gomez, de Elementos de Física y Química, sobre unas aguas minerales, procedentes de Sobron provincia de Alava y remitidas al Laboratorio de Química de la Universidad de Valladolid, por el Dr. D. Pedro V. de Zavala, Subdelegado de Farmacia de Vitoria.

Segun los datos recogidos por este señor en el manantial, el agua á su salida presenta las propiedades físicas siguientes: incolora, inodora, insipida, transparente; temperatura 20.º centígrados; brota á la superficie del terreno y produce burbujas en contacto del aire, densidad 1.000352 gr.

ANÁLISIS CUANTITATIVO

Materias volátiles.	Gramos.	Cén. Cúb
Oxígeno.	0,005	4,0
Nitrógeno.	0,006	5,0
Acido carbónico. . .	0,126	63,0
SUMA.	0,137	72,0

RESÍDUO DE MATERIAS FIJAS.—GRAMOS 0,600.

Tratado este residuo por los reactivos químicos

DIÓ LAS MATERIAS SIGUIENTES:

	Gramos.
Cloruro Argentino.	0,826
Sulfato barítico.	0,026
Carbonato cálcico.	0,065
Fosfato magnésico.. . . .	0,080
SUMA.	0,997

10

ESTADO NATURAL EN QUE SE ENCUENTRAN
LAS MATERIAS CONTENIDAS
EN CADA LITRO DE AGUA MINERAL.

		Gramos.
EN ESTADO LIBRE DE MEZCLA Ó DE COMBINACION.	Oxígeno.	0,005
	Nitrógeno.	0,006
	Acido carbónico. . .	0,126
	Materia orgánica. .	0,000
MATERIAS DISUELTAS POR EL ACIDO CARBÓNICO.	Carbonato magés. ^o	0,081
	Carbonato cálcico.	0,068
	Carbonato sódico.	0,092
MATERIAS DISUELTAS EN ESTADO NEUTRO.	Cloruro sódico. . .	0,337
	Sulfato cálcico. . .	0,020
	Óxido férrico. . . .	0,000

Total de materias fijas 1
litro volátiles. 0,735

Suma de materias fijas. . 0,598

Resíduo obtenido por la eva-
poracion de 1 litro de agua 0,600

Dif.^a equival. á las pérdidas
y á las cantidades de mat.^a
orgánica y óxido férrico. 0,002

11

Resúmen

DEL
ANÁLISIS DE LA FUENTE DE SOPORTILLA
practicado por los referidos señores.

CUERPOS SIMPLES Y COMPUESTOS QUE ENTRAN
EN UN LITRO DE AGUA.

	Gramos.	Cén Cúb
Oxígeno.	0,004	3
Hidrógeno.	0,005	4
Cloro.	0,003	196
Acido carbónico.	0,352	
Acido sulfúrico.	0,0000006	
Acido silíceo.	0,020	
Oxido de calcio.	0,052	
Oxido de magne- sio.	0,056	
Oxido de potasio	0,020	
Oxido de sódio. . .	0,266	
Oxido férrico (in- dicios.).	Inapreciable	
Materia orgánica	Idem.	
SUMA.	0,7360006	

ESTADO NATURAL EN QUE SE ENCUENTRAN

LAS MATERIAS

CONTENIDAS EN UN LITRO DE AGUA.

		Gramos.
EN ESTADO LIBRE DE MEZCLA Ó DE COMBINACION.	Oxígeno.	0,004
	Nitrógeno.	0,005
	Acido carbónico.	0,047
	Mat. ^a extractiva.	Indicios.
EN ESTADO DE BICARBONATO	Sódico.. . . .	0,453
	Cálcico.	0,133
	Magnésico.	0,051
EN ESTADO NEUTRO.	Silicato potásico.	0,040 ^o
	Cloruro sódico. . .	0,0016
	Sulfato sódico. . .	0,0006
	Oxido férrico. . .	Inapreciable.
SUMA.		0,7352

Corresponde por lo espuesto las aguas de VILLA-NUEVA DE SOPORTILLA á las alcalino carbonatadas ó gaseosas.

PROPIEDADES MEDICINALES.

Estas aguas se vienen usando hace mucho tiempo en bebida y en la actualidad se usan tambien en baños, en vista de los buenos resultados que se vienen observando; para lo cual el propietario ha hecho bastantes mejoras, contando hoy con suficiente número de bañeras de zinc y otras de piedra jaspe, teniendo además todos los aparatos necesarios de Idroterapia para atender á las prescripciones que ordena el Director facultativo del Establecimiento, previniendo que entre las mejoras que se presenten en la temporada próxima, es la de haber encristalado la galería de baños, para así no esponer á los bañistas á las impresiones atmosféricas.

El precio de los baños son los siguientes:

Por cada baño de asiento, 5 reales.—Por cada baño general en pilas de zinc, 5.—Por id. id. id. con salvado, 6.—Por id. id. id. en las habitaciones, 10.—Por cada baño general en pilas de jaspe, 8.—Por id. id. id. con ducha á la vez, 10.—Por una ducha de cualquier clase á la temperatura ordinaria, 6.—Por ducha de cualquier forma de agua caliente, 8.—Por una fumigacion de encajonamiento, 6.—Por una estufa simple en el sillón de Fleuri, 3.—Por cada baño que se le agregue salvado se aumentará un real —Por la bebida en los manantiales 30 reales; á los que pernecten en el Establecimiento se les rebaja la tercera parte.—Por llenar y lavar una botella de agua, uno y medio reales.—Por un cajon con seis botellas de agua de á cuartillo y medio cada una 23 reales.—Por un cajon con doce botellas 44.

Tomadas en cantidades de dos cuartillos diarios por sugetos bien constituidos, durante diez ó doce

dias, producen estímulo de la sensibilidad gastro-hepática y beneficio de sus funciones escresiones y secreciones; aumento de circulación capilar, aumento de contractibilidad en la fibra y por consiguiente en las funciones de asimilación del organismo, eliminación de los materiales albuminosos y carbonados, aumentos de vida en el sistema linfático; loable transformación albuminofibrinosa, aumento de plasticidad, mejor hematosis y por consiguiente elevación en alto grado de los elementos de la vida. Si por el contrario el agua se usa en mucha abundancia, todos sus efectos son diametralmente opuestos y muy perjudiciales.

Especializa estas aguas su buen efecto sobre el aparato digestivo y la nutrición, así como combate la diatesis litíásica del aparato urinario y viliar.

La acción pronta de estas beneficiosas aguas, se aprecian inmediatamente en las enfermedades crónicas más rebeldes.

APARATO GÁSTRICO.

Curan la dispepsia ó debilidad de las fuerzas digestivas, producidas por causas anti-higiénicas, ó por alteraciones generales que invalidan aquellas fuerzas; en estas afecciones si reconocen alguna causa diatésica, sirven de mucho los baños generales; las gastralgias por lo general unidas á las dispepsias se modifican favorablemente.

Las diarreas, dependientes de inflamaciones gástricas propias de los habitantes de países cálidos, hallan pronto alivio, ayudado su uso por la administración de tónicos que levanten las fuerzas demasiado deprimidas.

Los infartos del hígado, siquier haya infiltración

serosa pero con poca alteración de testura, ceden aunque muy lentamente y de un modo progresivo.

VIAS URINARIAS.

La diatesis litíásica, ó sea la influencia bajo cuya acción se convierte en ácido úrico mayor cantidad de principios azoados que la necesaria, y que depositándose en determinados órganos, en lugar de eliminarlos por las vías conducentes, es lo que constituye la afección calculosa; cuando ésta es fosfática acompañada de catarro y vexical y cólicos nefríticos, se modifica pronto y favorablemente, haciéndola espeler cuantas arenillas pudieran haber detenidas y aun cálculos voluminosos sin que produzcan grave molestia á su salida, ni dejen las fuertes irritaciones que las suceden otras veces.

Cuando la afectación es de índole oxálica, requiere más perseverancia en el uso de las aguas que siempre la vence y mejor ayudada de un tratamiento adecuado.

Los catarros vexicales y ex-pasmos de todo el aparato, experimentan al momento gran mejoría.

Sen convenientes en la clorosis, amenorrea, dismenorrea y todas las afecciones propias de la mujer.

La constitución patológica de la sangre, llamada venenosidad con marcada tendencia ó congestiones abdominales, y particularmente á trastornos del sistema de la vena-porta, es donde más pronto y palpablemente se nota la benéfica influencia de esta medicación.

MODO DE USAR LAS AGUAS.

Su uso es muy simple; bastará tomar dos cortadillos en ayunas, y otros dos á mitad de mañana tambien se usan esclusivamente á las comidas, solas ó mezcladas con vino, sin que impidan el uso de frutas bien maduras, siendo por el contrario un poderoso auxiliar de las aguas, las fresas, cerezas; uvas, etc. etc.

Tanto los baños, como las bebidas y demás modos de administracion, se hallan subordinados á las prescripciones del Médico-Director.

CONTRAINDICACION.

Perjudicarían á los que han sufrido alguna congestión cerebral, á los que padecen cánceres del estómago é intestinos y en los aneurismáticos, así como en la tuberculosis adelantado.

No se necesita ninguna clase de precaucion preliminar, mas que la consulta al facultativo de cada uno.

SOBRON.

Unico depósito de estas aguas en Madrid, casa de D. Antonio Rosado, calle Greda núm. 27 5.º previniendo no se reciben los cascós vacíos.

SALAZAR.